



AUD-217

Audífonos estéreo para DJ

DJ stereo headphone

Manual de instrucciones
Instruction Manual



V0.0

0114b

Antes de utilizar su nuevo producto Steren, lea este instructivo para evitar cualquier mal funcionamiento.

Before using your new Steren's product, please read this instruction manual to prevent any damage.

IMPORTANTE / IMPORTANT



La información que se muestra en este manual sirve únicamente como referencia sobre el producto. Debido a actualizaciones pueden existir diferencias. Por favor, consulte nuestra página web (www.steren.com) para obtener la versión más reciente del instructivo.

The instructions of this manual are for reference about the product. There may be differences due to updates. Please check our website (www.steren.com) to obtain the latest version of the instruction manual.

PRECAUCIONES / CAUTIONS

- Antes de usar los audífonos asegúrese de que el control de volumen de su equipo de audio esté al mínimo. Los sonidos muy fuertes producidos por usar la unidad a un volumen alto pueden causar graves daños al oído.
- No exponga sus audífonos a temperaturas extremas.
- Si se usan los conectores de 3,5 mm cuando están sucios, es posible que la calidad del sonido sea mala. Limpie los conectores de vez en cuando con un paño suave y seco.
- Make sure the volume control of your audio system is in minimum level before using the headphones. Extreme sounds may cause damages to your ears.
- Do not expose your headphones to extreme temperatures.
- Sound quality might be affected or interrupted if the plug is dirty. Keep the plug clean by wiping it with a soft, dry cloth occasionally.

CARACTERÍSTICAS / HIGHLIGHTS

- Los audífonos estéreo para DJ tienen bocinas totalmente abatibles para mayor comodidad y manejo al estar mezclando pistas de audio; son de diadema e incorporan esponjas muy suaves tipo piel que le dan comodidad en todo momento y ayudan a aislar el ruido del entorno.
- Pueden reproducir sonidos de gran calidad, nítidos y claros, con refuerzo en las frecuencias bajas.
- Fabricados en plástico ABS con acabado suave al tacto.
- Plegables
- Gomas ultra suaves tipo piel
- Plug 3,5 mm
- Cable flexible
- The DJ stereo headphone can rotate the speaker for best comfort while you are mixing.
- The sponges are leather type, helping to reduce external noises.
- It can play high quality sounds with low frequencies reinforcement.
- Manufactured in high resistance ABS plastic.
- Foldable
- Ultra soft leather type sponges
- 3.5 mm plug
- Flexible cable

INSTRUCCIONES / INSTRUCTIONS

1. Coloque los audífonos en ambos oídos y ajuste la diadema de acuerdo con sus necesidades.
1. Place the headphones in both ears and adjust according to your needs.



2. Disminuya el volumen de su equipo.
2. Remember to control the volume of your device.
3. Inserte el conector de 3,5 mm en la entrada correspondiente de su equipo o reproductor de audio.
3. Plug the 3.5 mm connector into the headphone's connector in your audio player.
4. Comience la reproducción de un archivo de sonido.
4. Start playing a song.

⚠ Si lo necesita, puede usar el adaptador de 6,3 mm incluido
If you need it, you can use the included 6.3 mm adapter.

PROBLEMAS Y SOLUCIONES / TROUBLESHOOTING

Problema / Trouble	Solución / Solution
• Los audífonos no se escuchan <i>Headphones doesn't sound</i>	• Verifique que la conexión sea correcta. <i>Verify the connections are in right place.</i>
	• Ajuste el volumen de su equipo. <i>Adjust the volume of your device.</i>

ESPECIFICACIONES / SPECIFICATIONS

Audífono	Headphone
Respuesta en frecuencia: 50 – 20000 Hz	Frequency response: 50 – 20000 Hz
Unidad: 50 mm imán de cobalto	Driver unit: 50 mm cobalt magnet
Impedancia: 32 Ohms	Impedance: 32 Ohms
Sensibilidad: 105 ± 4 dB a 1 kHz	Sensitivity: 105 ± 4 dB @ 1 kHz
Potencia máxima: 100 mW	Maximum power output: 100 mW

⚠ El diseño del producto y las especificaciones pueden variar sin previo aviso.
Product design and specifications are subject to change without notice.



Producto: Audífonos estéreo para DJ
Modelo: AUD-217
Marca: Steren

PÓLIZA DE GARANTÍA

Esta póliza garantiza el producto por el término de un año en todas sus partes y mano de obra, contra cualquier defecto de fabricación y funcionamiento, a partir de la fecha de entrega.

CONDICIONES

- 1.- Para hacer efectiva la garantía, presente esta póliza y el producto, en donde fue adquirido o en Electrónica Steren S.A. de C.V.
- 2.- Electrónica Steren S.A. de C.V. se compromete a reparar el producto en caso de estar defectuoso sin ningún cargo al consumidor. Los gastos de transportación serán cubiertos por el proveedor.
- 3.- El tiempo de reparación en ningún caso será mayor a 30 días, contados a partir de la recepción del producto en cualquiera de los sitios donde pueda hacerse efectiva la garantía.
- 4.- El lugar donde puede adquirir partes, componentes, consumibles y accesorios, así como hacer válida esta garantía es en cualquiera de las direcciones mencionadas posteriormente.

ESTA PÓLIZA NO SE HARÁ EFECTIVA EN LOS SIGUIENTES CASOS:

- 1.- Cuando el producto ha sido utilizado en condiciones distintas a las normales.
- 2.- Cuando el producto no ha sido operado de acuerdo con el instructivo de uso.
- 3.- Cuando el producto ha sido alterado o reparado por personal no autorizado por Electrónica Steren S.A. de C.V.

El consumidor podrá solicitar que se haga efectiva la garantía ante la propia casa comercial donde adquirió el producto. Si la presente garantía se extravía, el consumidor puede recurrir a su proveedor para que le expida otra póliza, previa presentación de la nota de compra o factura respectiva.

DATOS DEL DISTRIBUIDOR

Nombre del Distribuidor _____
 Domicilio _____
 Producto _____
 Marca _____
 Modelo _____
 Número de serie _____
 Fecha de entrega _____

En caso de que su producto presente alguna falla, acuda al centro de distribución más cercano a su domicilio y en caso de tener alguna duda o pregunta por favor llame a nuestro Centro de Atención a Clientes, en donde con gusto le atenderemos en todo lo relacionado con su producto Steren.



PT00F152281S

Centro de Atención a Clientes
01 800 500 9000

ELECTRÓNICA STEREN S.A. DE C.V.
 Camarones 112, Obrero Popular, 02840, México, D.F. RFC: EST850628-K51
STEREN PRODUCTO EMPACADO S.A. DE C.V.
 Biólogo Maximino Martínez No. 3408 Int. 2, 3 y 4, San Salvador Xochimilca, México, D.F. 02870, RFC: SPE941215H43
ELECTRÓNICA STEREN DEL CENTRO, S.A. DE C.V.
 Rep. del Salvador 20 A y B, Centro, 06000, México, D.F. RFC: ESC9610259N4
ELECTRÓNICA STEREN DE GUADALAJARA, S.A.
 López Cotilla No. 51, Centro, 44100, Guadalajara, Jal. RFC: ESG810511HT6
ELECTRÓNICA STEREN DE MONTERREY, S.A.
 Colón 130 Pte., Centro, 64000, Monterrey, N.L. RFC: ESM830202MF8
ELECTRÓNICA STEREN DE TIJUANA, S.A. DE C.V.
 Calle 2a, Juárez 7636, Centro, 22000, Tijuana, B.C.N. RFC: EST980909NU5



Product: DJ stereo headphone
Part number: AUD-217
Brand: Steren

WARRANTY

This Steren product is warranted under normal usage against defects in workmanship and materials to the original purchaser for one year from the date of purchase.

CONDITIONS

- 1.- This warranty card with all the required information, invoice or purchase ticket, product box or package, and product, must be presented when warranty service is required.
- 2.- If the product stills on the warranty time, the company will repair it free of charge.
- 3.- The repairing time will not exceed 30 natural days, from the day the claim was received.
- 4.- Steren sell parts, components, consumables and accessories to customer, as well as warranty service, at any of the addresses mentioned later.

THIS WARRANTY IS VOID IN THE NEXT CASES:

If the product has been damaged by an accident, acts of God, mishandling, leaky batteries, failure to follow enclosed instructions, improper repair by unauthorized personnel, improper safe keeping, among others.

- a) The consumer can also claim the warranty service in the purchase establishment.
- b) If you lose the warranty card, we can reissue it, if you show the invoice or purchase ticket.

RETAILER INFORMATION

Name of the retailer _____
 Address _____
 Product _____
 Brand _____
 Serial number _____
 Date of delivery _____

In case your product fails or have questions, please contact your nearest dealer. If you are in Mexico, please give a call to our Call Center.

01 800 500 9000